


















Pantalla e iconos asociados

	Lista de las llamadas recibidas.		Teclado bloqueado.
	Agenda.		Calidad de recepción.
	Altavoz activado.	Nivel de carga de las baterías:	
	Llamada externa en curso.		Carga.
	Entrada de una llamada externa.		Nuevo(s) mensaje(s) en el contestador automático de Telefónica**.
	Llamada interna en curso.		Nuevo(s) SMT recibido(s)*.
	Entrada de una llamada interna.		Memoria SMT llena.

Indicadores luminosos de la base

 (verde)	Fijo: alimentación eléctrica conectada.	 (rojo)	Fijo: terminal cargándose en la base.
	Parpadeante: - llamada o entrada de una llamada en curso, - asociación de terminal.		Apagado: terminal fuera de la base.

La tecla de la base

-  - Pulsación corta para búsqueda de terminal.
-  - Pulsación larga para asociación de terminal adicional.

** ¡ Todos los servicios suplementarios están sujetos a su disponibilidad mediante alta en su línea Telefónica ! Si tiene dudas sobre su uso, suscripción y costes, consulte a la Línea de Atención Personal de Telefónica (1004).

CONTENIDO DEL EMBALAJE

El embalaje contiene los siguientes elementos:

- la base y su alimentación eléctrica,
- el cable de línea,
- el terminal inalámbrico,
- la cubierta y 2 baterías recargables NiMH de tipo AAA,
- el manual de usuario,
- guía rápida de instalación y de uso.

Para conocer lo esencial del terminal **FAMITEL TH 140** le sugerimos que lea cuidadosamente este manual.

1. INTRODUCCIÓN	5
1.1 <i>Reciclaje ambiental</i>	5
2. PRIMERA UTILIZACIÓN	6
2.1 <i>Instalar la base</i>	6
2.2 <i>Instalar el terminal</i>	7
2.3 <i>Uso del terminal, navegar por los menús/submenús</i>	8
2.4 <i>Buscar su terminal</i>	9
3. EFECTUAR UNA LLAMADA	10
3.1 <i>Llamar</i>	10
3.2 <i>Recibir una llamada</i>	11
3.3 <i>Ajustar el volumen en conversación</i>	11
3.4 <i>Activar el altavoz (Función manos libres)</i>	11
3.5 <i>Rellamar a uno de los últimos números marcados (Rellamada)</i>	12
3.6 <i>Función Silencio (Desactivar el micrófono)</i>	13
3.7 <i>Encendido/apagado del terminal</i>	13
3.8 <i>Bloqueo del teclado</i>	14
4. SU AGENDA	15
4.1 <i>Añadir un nombre o un número</i>	15
4.2 <i>Modificar un nombre o un número</i>	16
4.3 <i>Borrar un nombre o un número</i>	17
4.4 <i>Llamar a partir de la agenda</i>	17
4.5 <i>Consultar la agenda en curso de llamada</i>	17
5. ACCESO A LOS SERVICIOS SUPLEMENTARIOS DE TELEFÓNICA	18
5.1 <i>Servicio Contestador de Telefónica</i>	18
5.2 <i>Llamada en espera</i>	19
5.3 <i>Llamada a tres</i>	19
5.4 <i>Ocultar su número</i>	20
5.5 <i>Línea de Atención Personal de Telefónica</i>	20
5.6 <i>Desvío inmediato de llamadas</i>	20
6. ENVIAR/RECIBIR SMT	21
6.1 <i>Leer un SMT recibido</i>	22
6.2 <i>Consultar un SMT enviado/guardado</i>	24
6.3 <i>Escribir/enviar un SMT</i>	26
6.3.1 <i>Activación y desactivación del servicio SMT</i>	26
6.3.2 <i>Escribir un SMT</i>	27
6.3.3 <i>Enviar un SMT</i>	29
6.4 <i>Configuración/programación</i>	30
6.4.1 <i>Consultar las extensiones utilizadas</i>	30
6.4.2 <i>Activar/desactivar el tono de aviso al recibir un SMT</i>	31

4

6.4.3	Consultar/modificar la extensión de la bandeja común	31
6.4.4	Crear/borrar una bandeja personal	32
6.4.5	Activar/desactivar el guardado automático de los SMT enviados	34
6.4.6	Activar/desactivar la notificación de recepción de los SMT enviados	34
6.4.7	Varios terminales compatibles SMT conectados en una misma línea ...	35
7.	PERSONALIZAR SU FAMITEL TH 140	36
7.1	Ajustes del terminal	36
7.1.1	Ajuste hora	36
7.1.2	Ajustar el volumen de timbre del terminal	37
7.1.3	Elegir el timbre del terminal	37
7.1.4	Activar/desactivar el descolgado automático	37
7.1.5	Dar un nombre al terminal	38
7.1.6	Elegir el idioma de los menús	38
7.1.7	Activar/desactivar los tonos	38
7.2	Ajustes de la base	38
7.2.1	Ajustar el volumen de timbre de la base	39
7.2.2	Elegir la melodía de la base	39
7.2.3	Modificar el código PIN de la base	39
7.2.4	Ajustes línea: modo de marcación/tecla R	40
7.2.5	Volver a los ajustes de origen	41
8.	IDENTIFICAR A SUS INTERLOCUTORES	43
8.1	Consultar la lista de las llamadas recibidas	43
8.2	Llamar a partir de la lista	44
8.3	Copiar un número de la lista en la agenda	45
8.4	Borrar el contenido de la lista	45
9.	INSTALACIÓN MULTITERMINALES/MULTIBASES	46
9.1	Asociar un terminal	46
9.2	Elegir una base	47
9.3	Desinstalar un terminal	47
9.4	Utilizar las funciones del multiterminales	48
9.4.1	Llamar/responder a otro terminal	48
9.4.2	Transferir una llamada a otro terminal	48
9.4.3	Conferencia a tres (2 interlocutores internos y 1 interlocutor externo) .	49
9.4.4	Contestar una llamada externa durante la comunicación interna	49
10.	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	50
11.	EN CASO DE INCIDENTES	51
12.	SEGURIDAD	53
13.	MEDIO AMBIENTE	53

1. INTRODUCCIÓN

1.1 *RECICLAJE AMBIENTAL*

No tire nunca el teléfono con los desechos domésticos. Pida información a su Ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia.

Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley.

La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el teléfono se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.



El símbolo del contenedor con la cruz, que se encuentra en el aparato, significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que su tratamiento debe estar separado del de los residuos urbanos.

6

2. PRIMERA UTILIZACIÓN

Su terminal inalámbrico es un equipo homologado conforme a la norma DECT^{TM*}, destinado a recibir y a emitir comunicaciones telefónicas.

Este terminal, para funcionar, requiere una alimentación eléctrica.

Precauciones de uso

Al igual que para cualquier enlace radio, la calidad de sus comunicaciones depende de la posición de la base, del terminal y de su entorno.

El terminal inalámbrico DECT debe mantenerse alejado de fuentes de calor excesivo (radiadores, luz solar, etc.) y protegido contra vibraciones y polvo. Cuidado, no deje nunca que su terminal entre en contacto con el agua u otros líquidos o con aerosoles.

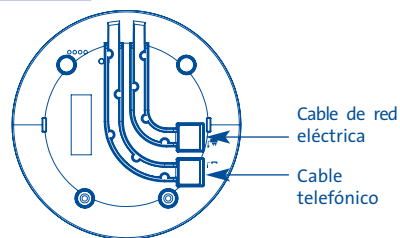
Para limpiar su terminal, use un paño antiestático ligeramente humedecido.

2.1 INSTALAR LA BASE

Para reducir el riesgo de interferencia y optimizar la calidad de la recepción, evite instalar la base próxima a: ventanas, grandes objetos metálicos, superficies de hormigón armado, televisiones, cadenas de sonido, reproductores de video y DVD, lámparas halógenas, tubos fluorescentes, centrales de alarma, hornos microondas, placas eléctricas halógenas, ordenadores, etc.

Conectar la base

- Conectar el cable telefónico y la alimentación eléctrica tal y como se indica debajo de la base.
- Conectar el otro extremo del cable telefónico a la toma telefónica.



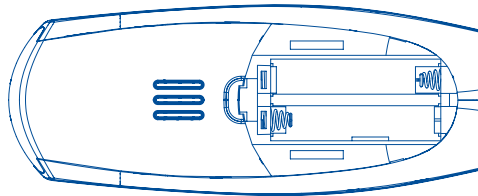
* DECT es una marca registrada por ETSI.

- Conectar el adaptador de red de corriente a una toma eléctrica 230 V/50 Hz. Utilice únicamente el adaptador que se suministra con el aparato, y que encontrará en la caja de su **FAMITEL TH 140**.
 - ▶ Se enciende el indicador luminoso verde de la base y se emite un tono.

2.2 INSTALAR EL TERMINAL

Colocación de las baterías y primera carga

Tras conectar la base, insertar las baterías en su alojamiento, situado en la parte posterior del terminal, respetando la polaridad indicada de las baterías.



Antes de la primera utilización de su **FAMITEL TH 140**, le aconsejamos dejar el terminal cargándose sobre su base durante 24 horas para optimizar las cualidades técnicas y la duración de vida de las baterías.

Para recargar el terminal, coloquelo sobre la base. Se enciende el indicador luminoso rojo de la base y el icono de la batería parpadea. La batería está cargada cuando el icono de la batería deja de parpadear.

Pulse la tecla para tomar línea..

El tono confirma que el terminal funciona. Verifique que el símbolo de alcance se visualiza sin parpadear.

Si el símbolo parpadea, vuelva a registrar su terminal tal y como se indica en el apartado 9.1.

Cuando las baterías están completamente descargadas, la pantalla no se enciende. Vuelva a poner el terminal sobre su base para iniciar la carga.

8




i Utilizar únicamente **BATERÍAS RECARGABLES** de características similares a las suministradas con el producto. El uso de baterías no recargables o no conformes a los modelos recomendados puede averiar el producto (remitirse al capítulo 10 "Características técnicas").
 No respetar estas recomendaciones invalida la garantía del fabricante.
 Las baterías se pueden dañar si están mal insertadas, con la polaridad invertida o expuestas al calor.
 No tirar las baterías al fuego: se corre el riesgo de una explosión !

2.3 USO DEL TERMINAL, NAVEGAR POR LOS MENÚS/SUBMENÚS

Para encender/apagar su **FAMITEL TH 140** deberá realizar una pulsación larga sobre la tecla .

Usted puede ajustar y personalizar fácilmente su **FAMITEL TH 140** gracias al menú desplegable.

La última línea de la pantalla presenta las funciones o los pictogramas contextuales accesibles por las tres teclas situadas inmediatamente debajo.

- Para acceder al menú, utilice el navegador .
- Pulse las flechas  y  para desplegar las opciones puestas a su disposición y seleccione la que desee.
- Para validar una elección o regresar al menú anterior, pulse la tecla contextual correspondiente: "OK" para validar y "Retr" para retroceder.
 - ▶ Cada vez que se registra un ajuste, se emite una señal sonora para confirmar.




Abreviaturas utilizadas en los menús y submenús

- Cop : Transferir
- Desbl. : Desbloquear
- Borr : Borrar


- Mod : Modificar
- Nue : Nuevo
- Retr : Retroceder
- OK : Validar
- Si : Activar
- No : Desactivar
- Grab : Guardar
- Sil : Privado
- Conf. : Iniciar una conferencia a 3

2.4 BUSCAR SU TERMINAL

Si no recuerda donde ha dejado su terminal:

- Pulse la tecla  de la base. El terminal sonará durante 30 segundos.



Cuando haya encontrado su terminal:

- Pulse nuevamente la tecla  o cualquier tecla del terminal para desactivar el timbre.

3. EFECTUAR UNA LLAMADA



3.1 LLAMAR

Marcación directa

- Pulse la tecla  para tomar línea.
- Marque el número a llamar.
- Para colgar al final de la comunicación, pulse  o coloque el terminal sobre la base.

Premarcación

Esta modalidad permite introducir y modificar un número antes de realizar la llamada.

- Marque un número (máximo 32 cifras).
- Pulse la tecla  para modificar el número en caso de necesidad.
- Pulse la tecla  para iniciar la llamada.

En ambos casos, para insertar una pausa, pulse .

- Pulse  para colgar al final de la comunicación o coloque el terminal sobre su base.

Nota: La duración de la comunicación se visualiza algunos segundos tras haber tomado la línea y permanece visualizada algunos segundos tras haber colgado.

i Durante la comunicación, puede acceder a la agenda (véase apartado 4.5 "Consultar la agenda en curso de llamada"), así como a la lista de llamadas recibidas* (véase apartado 8.1 "Consultar la lista de las llamadas recibidas") !


* Debe estar dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).

3.2 RECIBIR UNA LLAMADA

Cuando recibe una llamada externa, la pantalla visualiza "Llamada Ext." y el icono  parpadea.

i Para que en la pantalla del terminal se presente el número del llamante, debe tener activado el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta en este servicio llamando al 1004 (llamada gratuita) Se puede visualizar y memorizar el número o el nombre del llamante desde la lista de las llamadas (véase capítulo 8, "Identificar a sus interlocutores") !


Para contestar la llamada:

- Pulse la tecla .
- o
- Retire el terminal de su base (véase apartado 7.1.4 "Activar/desactivar el descolgado automático").

Para colgar al final de la comunicación, pulse  o coloque el terminal sobre la base.

Nota: Si ha apagado su terminal, éste no sonará (véase apartado 3.7 "Encendido/apagado del terminal").

3.3 AJUSTAR EL VOLUMEN EN CONVERSACIÓN

Puede aumentar o disminuir el volumen del auricular y altavoz del terminal en conversación con el navegador  (5 niveles disponibles).

3.4 ACTIVAR EL ALTAVOZ (FUNCIÓN MANOS LIBRES)

El **FAMITEL TH 140** consta de un altavoz en el terminal. De esta forma, puede compartir la comunicación con su entorno y puede mantener las manos libres colocando el terminal cerca de usted.

Para activar el altavoz tras haber descolgado:

- Pulse .
 - ▶ En la pantalla aparece el icono .

12

Para desactivar el altavoz y recuperar la conversación a través del terminal:



- Pulse .

3.5 RELLAMAR A UNO DE LOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS (RELLAMADA)














Se conservan en memoria las 20 últimas llamadas emitidas. Aparece el nombre del interlocutor si éste está memorizado en la agenda. De lo contrario solamente se visualiza el número llamado.

- Pulse la tecla .
- Con el navegador , podrá visualizar los nombres o números.







Para rellamar a un interlocutor:






- Pulse la tecla  cuando aparece el nombre o el número deseado.
- Para salir de la lista y volver a la pantalla de inicio, pulse .

Para borrar uno o varios números:

- Para borrar un solo número de la lista, pulse la tecla   .
- Para borrar toda la lista, pulse dos segundos la tecla   .
- Confirme pulsando nuevamente la tecla    o cancele pulsando   .
- Para salir del menú, pulse .







Para copiar un número en la agenda:

- Pulse la tecla   .
- Introduzca el nombre.
- Valide el nombre y el número pulsando 2 veces la tecla   .

- Utilice el navegador  para seleccionar la melodía que desee asociar a este número.
- Valide con la tecla    o pulse la tecla  para salir del menú.

3.6 FUNCIÓN SILENCIO (DESACTIVAR EL MICRÓFONO)

Para que su interlocutor no pueda escuchar la conversación en curso.





- Pulse la tecla    durante la comunicación.
 - ▶ La pantalla indica que el micrófono del terminal está desactivado y su interlocutor no puede escucharle más.
- Pulse la tecla    para recuperar la llamada.




Nota: No es posible marcar un número cuando está activada la función "Silencio".

3.7 ENCENDIDO/APAGADO DEL TERMINAL

Si desea silenciar su terminal o ahorrar las baterías, puede apagar su terminal cuando éste no se encuentra sobre su base.

- Pulse la tecla   durante al menos 2 segundos y deje el terminal fuera de su base.
 - ▶ Se apaga la pantalla. No puede llamar. El terminal no sonará si recibe llamadas. La base sonará si su timbre no está desactivado.
- Para reactivar el terminal, pulse la tecla   o coloque el terminal sobre su base.

Nota: Cuando recibe una llamada, reactive el terminal y espere un timbre antes de descolgar .

3.8 BLOQUEO DEL TECLADO

Para evitar pulsaciones no deseadas en el teclado del terminal cuando éste no se encuentra sobre su base, existe la posibilidad de bloquearlo temporalmente manteniéndolo disponible para responder a una llamada.

Bloquear el teclado

- Pulse la tecla  y  para bloquear el teclado, tal y como se indica en la pantalla.
 - ▶ En la pantalla aparece el icono  (Desbl.).



Desbloquear el teclado

- Pulse la tecla    y  para confirmar el desbloqueo, tal y como se indica en la pantalla.









4. SU AGENDA

Usted dispone de una agenda de 100 registros. Cada registro permite memorizar el nombre y el número de un interlocutor.

! *Si en alguna ocasión debe reiniciar su FAMITEL TH 140, sepa que entonces se perderá su agenda (véase apartado 7.2.5 "Volver a los ajustes de origen") !*

4.1 AÑADIR UN NOMBRE O UN NÚMERO



- Acceda a la agenda pulsando la tecla   .
- Pulse la tecla   .
- Introduzca el nombre del interlocutor con el teclado alfanumérico (máximo 13 caracteres).

Agenda
vacía
Nue











Para seleccionar una letra, pulse la tecla correspondiente tantas veces como sea necesario. Consulte la Tabla de caracteres disponibles en el apartado 6.3.2.

Nombre
Retr A-a OK

Por ejemplo:







- para la letra S, pulse 4 veces la tecla .
- para la letra E, pulse 2 veces la tecla .

Espere hasta que se desplace el cursor para introducir otra letra situada en la misma tecla o utilice el navegador .




















- Valide pulsando la tecla   .
- Introduzca el número del interlocutor (máximo 20 cifras).
- Pulse la tecla    para validar el registro.
- Utilice el navegador  para seleccionar la melodía que desee asociar a este número y valide con la tecla   .

Número
Retr OK

16

- Nota:** Para insertar un espacio: pulse .
- Para corregir/borrar un carácter: pulse .
- Para pasar del modo Mayúscula a Minúsculas, pulse    (o viceversa).
- Para insertar una pausa*, pulse  (se visualiza "P").

4.2 MODIFICAR UN NOMBRE O UN NÚMERO






- Acceda a la agenda pulsando la tecla   .
- Seleccione el número/nombre a modificar con el navegador  o teclee la 1ª letra del nombre buscado.
- Pulse la tecla   .
- Para corregir el nombre, pulse  y con el teclado vuelva a introducir el nombre.
- Valide el nombre pulsando la tecla   .
- Para corregir el número, pulse  y con el teclado vuelva a introducir el número.
- Valide el número pulsando la tecla   .
- Utilice el navegador  para seleccionar la melodía que desee asociar a ese número y valide con la tecla   .

Modif nombre
Retr A-a OK

Modif número
Retr OK

* Solamente si su sistema telefónico lo permite, usted puede conectar su **FAMITEL TH 140** a una centralita automática privada o a una red de telefonía local. Consultar el modo de utilización de su centralita automática privada para saber si su utilización requiere la inserción de una pausa entre la marcación del prefijo y la del número. En caso afirmativo, el **FAMITEL TH 140** insertará esta pausa automáticamente al marcar antes de cada llamada a partir de la agenda o de la lista de las llamadas no contestadas.




4.3 BORRAR UN NOMBRE O UN NÚMERO

- Acceda a la agenda pulsando la tecla .
- Seleccione el número a borrar con el navegador  o teclee la 1ª letra del nombre buscado.
- Pulse la tecla .
- Para borrar el número, pulse nuevamente la tecla .
- Para guardar el número, pulse la tecla .

¿Borrar número?
SUSAN
Borr Grab




Número borrado

4.4 LLAMAR A PARTIR DE LA AGENDA

- Acceda a la agenda pulsando la tecla .
- Seleccione el nombre con el navegador  o teclee la 1ª letra del nombre buscado.
- Pulse  para iniciar la llamada.

4.5 CONSULTAR LA AGENDA EN CURSO DE LLAMADA

Durante la comunicación:

- Pulse la tecla  y seleccione el registro deseado con el navegador  o teclee la 1ª letra del nombre.
- Pulse la tecla  para salir de la agenda.

5. ACCESO A LOS SERVICIOS SUPLEMENTARIOS* DE TELEFÓNICA


Su teléfono **FAMITEL TH 140** le permite acceder directamente a los siguientes servicios suplementarios de Telefónica:

- Buzón de Voz: Contestador Automático en Red de Telefónica.
- Llamada en espera.
- Llamada a tres.
- Ocultar su número.




Además, con su **FAMITEL TH 140** tiene la opción de acceder de forma directa a la Línea de Atención Personal de Telefónica.

5.1 SERVICIO CONTESTADOR DE TELEFÓNICA

Si tiene activado el "Servicio Contestador" de Telefónica (en el caso de que no lo tenga activado, debe llamar al teléfono de Atención al Cliente de Telefónica, 1004, llamada gratuita, donde le indicarán como activarlo), los mensajes que le dejan sus interlocutores se grabarán en un "Buzón de voz" si le llaman durante su ausencia o bien cuando usted está en comunicación con otra persona.*

En la pantalla se señalará la presencia de mensajes grabados en su buzón de voz por medio del icono .

Para escuchar dichos mensajes:

- Pulse unos 2 segundos, (con línea tomada o sin descolgar), la tecla  y su **FAMITEL TH 140** marcará automáticamente el número gratuito de acceso a su mensajería, y una locución le dará las instrucciones para escuchar sus mensajes de voz y realizar otras acciones.
- Cuando haya borrado o guardado los mensajes, en la pantalla desaparecerá el icono  automáticamente. Si no es así, realice una pulsación larga sobre la tecla  mientras consulta las llamadas recibidas en colgado. (Ver 6.1 para apagar dicho indicador).

* ¡Todos los servicios suplementarios están sujetos a disponibilidad mediante alta en su línea telefónica! Si tiene dudas sobre su uso, suscripción y costes, consulte a la Línea de Atención Personal de Telefónica (1004).

5.2 LLAMADA EN ESPERA

Su teléfono **FAMITEL TH 140** le permite recibir una segunda llamada en el curso de una ya establecida gracias a la tecla R de que dispone. (Consulte en el 1004 cómo puede darse de alta en el servicio de llamada en espera).

El procedimiento es:

Si estando en conversación oye unos tonos de llamada por el auricular, significará que alguien está intentando ponerse en comunicación con usted, además si está dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamada durante una conversación podrá ver en pantalla el número de ese interlocutor que está llamando (véase capítulo 8).

Usted puede en esa situación:

- Ignorar dicha Llamada en Espera. (El usuario llamante será desviado, pasado un tiempo, a su Contestador en Red de Telefónica).
- Pulsar la tecla **R** y después el **2** ABC, para tomar esa nueva llamada y retener la anterior. Puede hablar con el nuevo interlocutor.
- Si pulsa nuevamente **R** y después **2** ABC, retomará la primera llamada y retendrá la segunda.
- Si pulsa **R** y después **DEF 3**, se pondrán los tres usuarios en conversación. (Ver punto 5.3 "Llamada a tres". Consulte la disponibilidad de este servicio en la línea de Atención Personal de Telefónica).
- Para dejar una de las conversaciones puede o pulsar **R** y después **1** L o bien colgar directamente. (Le sonará el timbre para recuperar la otra llamada.)

5.3 LLAMADA A TRES

Este servicio de Telefónica le permite realizar otra llamada durante una en proceso y, además, establecer una conversación entre tres números telefónicos a la vez, si así lo desea.

Estando en conversación, usted puede desear llamar a otro interlocutor, para ello el uso de la tecla **R** de que dispone, le permitirá hacer uso de este servicio (si está dado de alta en el mismo).

20

- Deberá pulsar la tecla **(R)** y esperar tono de marcación, (la conversación en curso se retiene), y, después marcar el nuevo número al que desea llamar. Tras establecer contacto con él e iniciar la conversación puede:
 - ▶ Pulsar **(R)** y después **(2 ABC)**, para conmutar entre la actual llamada y la primera, o bien marcar **(R)** y después **(DEF)**, permitiendo que estén los tres interlocutores en comunicación: Llamada a tres.
- Para liberar un interlocutor se puede pulsar primero **(R)** y **(2 ABC)**, y después **(R)** y **(1 L)**.

5.4 OCULTAR SU NÚMERO

Con su **FAMITEL TH 140**, si usted no desea que la persona a quien llama pueda ver su número de teléfono, usted puede ocultarlo anteponiendo a la marcación el número **067**.

5.5 LÍNEA DE ATENCIÓN PERSONAL DE TELEFÓNICA

Su teléfono **FAMITEL TH 140** tiene la posibilidad de marcar por usted el número de acceso a la Línea de Atención Personal de Telefónica, (1004).

Para acceder a ese servicio:

- Pulse unos 2 segundos, (con línea tomada o sin descolgar), la tecla **(2 ABC)** y su **FAMITEL TH 140** marcará automáticamente el número gratuito de acceso a ese servicio (1004).

5.6 DESVÍO INMEDIATO DE LLAMADAS

Este servicio permite desviar todas las llamadas que se reciban en su teléfono a un número distinto, previamente programado.

Es un servicio que puede activar usted mismo sobre su línea y que le permite atender todas sus llamadas desde cualquier número de teléfono, lo mismo que si lo hiciera desde su domicilio.

El ámbito del desvío está limitado al territorio nacional y el coste de la llamada originada por el desvío se imputa al teléfono que contrata el servicio.

Para activarlo debe darse de alta en el Servicio de Desvío de llamadas de Telefónica, llamando a la Línea de Atención personal de Telefónica (1004, llamada gratuita) o en la dirección www.telefonicaonline.com.

Activación del servicio:

- Descolgar y esperar tono.
- Marcar *21*número al que se desvíá#.
- Colgar.

Desactivación del servicio:

- Descolgar y esperar tono.
- Marcar #21#.
- Colgar.

6. ENVIAR/RECIBIR SMT

Léxico:

SMS: Short Message Service/Servicio de Mensajes de Texto (texto de 160 caracteres máximo).

Los SMT pueden enviarse a un terminal fijo o móvil.

Bandeja común: Por defecto, los SMT se reciben y envían a partir de una bandeja común, compartida por todos.



















Bandeja personal: Asimismo, puede crear hasta 4 bandejas personales, protegidas por una contraseña, para recibir y enviar SMT tranquilamente.

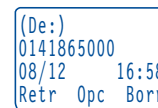
Extensión: A cada bandeja se le atribuye una extensión. Es una cifra comprendida entre 1 y 9 y que se agrega al final de las 9 cifras de su número de terminal fijo, permite a sus interlocutores enviar un SMT a la bandeja elegida (bandeja común o bandeja personal). Si su interlocutor no agrega una décima cifra, es la bandeja con la extensión 1 la que recibirá los SMT.

6.1 LEER UN SMT RECIBIDO













En la pantalla parpadea el icono  para señalar la entrada de un nuevo SMT.

Nota: Si tiene al mismo tiempo un nuevo mensaje vocal en el Contestador automático de Telefónica, los iconos  y  se visualizan alternativamente.

- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes".
- Valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar la bandeja deseada (si existen varias).  señala la bandeja que ha recibido un nuevo SMT.
- Valide con   .
- Seleccione "Bandeja entrada" con   .
 - ▶ Aparece la lista de los mensajes recibidos (del más reciente al más antiguo). Es el inicio del mensaje que se visualiza en la lista.
 - ▶ Los mensajes sin leer están precedidos del icono .
 - ▶ En la parte inferior de la pantalla aparece un contador de mensajes.
- Utilice el navegador  para recorrer la lista de los mensajes recibidos.
- Valide con   .
 - ▶ Lea el contenido del mensaje que ha seleccionado.
- Utilice el navegador  para leer todo el SMT.
 - ▶ Un tono señala el final del mensaje.












A continuación:

- Pulse    para volver a la lista de los mensajes recibidos.
 - o
- Pulse    para borrar el mensaje consultado: confirme con    o, si cambia de parecer, pulse    para conservarlo.
 - o













- Acceda a las opciones, pulsando    utilice el navegador  para recorrer las opciones propuestas, luego pulse    para seleccionar una opción.

Las opciones propuestas:

Contestar

- Escriba un texto (véase apartado 6.3).
- Valide con   .
- Envíe el texto al remitente confirmando con    o regrese a su SMT con   .

Reenviar

- Pulse    y seleccione "Enviar a".
- Marque o elija un número de la lista de llamadas pulsando    o a partir de la agenda con   .
- Valide con    y siga el procedimiento de envío de los SMT (véase apartado 6.3.3 "Enviar un SMT").



Marcar

- Se visualiza el número del remitente del SMT.
- Confirme con    para iniciar la llamada.

















Guardar nº

- Para memorizar en la agenda el número del remitente del SMT. (Si se requiere, consulte apartado 4.1).

Borrar todo

- Confirme el borrado de todos los mensajes de la bandeja con    o, si desea guardarlos pulse   .

6.2 CONSULTAR UN SMT ENVIADO/GUARDADO




















- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes".
- Valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar la bandeja deseada (si existen varias) y valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Bandeja salida" y valide con   .
- Recorrer la lista de los mensajes enviados con el navegador  luego pulse    para poder leer el contenido.

(Para:)
 0141109530
 01/01 12:30
 Retr Opc Borr

 - ▶ Un tono le señala el final del mensaje.




! *Los mensajes precedidos de un signo de admiración "!" son SMT a enviar (borradores, véase apartado 6.3.3) o la red no los ha podido transmitir (fracaso) !*

A continuación:

- Pulse    para regresar a la lista de los mensajes enviados.
o
- Pulse    para borrar el mensaje consultado: confirme con    o con    para conservarlo.
o
- Acceda a las opciones, pulsando    utilice el navegador  para recorrer las opciones propuestas, luego pulse    para seleccionar una opción.







Las opciones propuestas:**Enviar a**

Para volver a enviar un SMT ya enviado o guardado:

- Marque o elija el número a partir de la lista de las llamadas pulsando  o a partir de la agenda con .
- Valide con  y siga el procedimiento de envío de los SMT (véase apartado 6.3.3 "Enviar un SMT").

Modif. texto


Para modificar y volver a enviar un SMT ya enviado o guardado:

- Añada o borre el texto con  luego pulse  y valide con .
- Marque o elija el número a partir de la lista de las llamadas pulsando  o a partir de la agenda con .
- Valide con  y siga el procedimiento de envío de los SMT (véase apartado 6.3.3 "Enviar un SMT").

Borrar todo

Para borrar todos los mensajes de la bandeja:

- Confirme el borrado de todos los mensajes de la bandeja con  o, si lo desea guardarlos pulse .

Nota: El **FAMITEL TH 140** tiene una capacidad total de 50 SMT (recibidos y enviados). Si la memoria está saturada, entonces aparece en la pantalla el icono , y no podrá enviar ni recibir más mensajes hasta que borre algún SMT enviado o recibido. Borre regularmente los antiguos SMT enviados o recibidos.







6.3 ESCRIBIR/ENVIAR UN SMT

6.3.1 Activación y desactivación del servicio SMT







Antes de poder enviar o recibir mensajes se deberá habilitar (activar) el Servicio de Mensajes de Texto en el Terminal (siguiendo los pasos que se indican a continuación) y darse de alta en este servicio llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).

Nota: ¡Si dispone de otros teléfonos en su misma línea con posibilidad de Mensajes de Texto, lea, por favor, antes de activar, el punto 6.4.7!







Para activar el Servicio de Mensajes de Texto en el Terminal, envíe un mensaje (este mensaje es gratuito), como se indica en 6.3.2 y 6.3.3, de la siguiente manera:

- Utilice el navegador  para acceder al "Menú Mensajes".
- Valide con .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Conf. Mensajes".
- Valide con .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Activar".
- Valide con .
 - ▶ Un mensaje será enviado y el servicio SMT quedará activado.

Para desactivar temporalmente se procederá como sigue:

- Utilice el navegador  para acceder al "Menú Mensajes".
- Valide con .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Conf. Mensajes".
- Valide con .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Desactivar".
- Valide con .
 - ▶ Un mensaje será enviado y el servicio SMT quedará desactivado temporalmente.

6.3.2 Escribir un SMT









- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes".
- Valide con .
- Utilice el navegador  para seleccionar la bandeja deseada (si existen varias).
- Valide con .
- Pulse el navegador  para seleccionar "Escribir mens.".
- Valide con .
- Escriba su mensaje (máximo 160 caracteres). (Consulte el apartado 4.1 para la utilización del teclado).

Nuevo mensaje
Abc Opc

Nota: Si recibe una llamada durante la redacción de un SMT, responda o no a esta llamada, el SMT no se guardará.













Tabla de caracteres disponibles

En modo Mayúsculas:

	Espacio	1	@	\$	¥	£	€	%	/	•
	A	B	C	2	Ä	Å	Æ	(A)		
	D	E	F	3	É	Δ	Φ			
	G	H	I	4	Γ	(i)				
	J	K	L	5	Λ					
	M	N	O	6	Ñ	Ö	Ø	Ω	(Ó)	
	P	Q	R	7	Π	Ψ	Σ			
	T	U	V	8	Ü	θ	(Ú)			

	W	X	Y	Z	9	≡
	o	!	?	¡	¿	& §
	*	.	,	"	`	: ; + - = < >
	#	()	[]	{ } _ \ ~ ^

En modo Minúsculas:

	Espacio	1	@	\$	¥	£	€	%	/	°
	a	b	c	2	ä	à	å	æ	ç	(á)
	d	e	f	3	è	é				
	g	h	i	4	ì	(i)				
	j	k	l	5						
	m	n	o	6	ñ	ò	ö	ø	(ó)	
	p	q	r	7	ß					
	t	u	v	8	ù	ü	(ú)			
	w	x	y	z	9					
	o	!	?	¡	¿	&	§			
	*	.	,	"	`	: ;	+ - =	<	>	
	#	()	[]	{ }	_ \	~	^	

Las letras entre paréntesis están disponibles en modo edición de la Agenda. Ver apartado 4.1.

Nota: La letra "n" se encuentra en la tecla .





6.3.3 Enviar un SMT

Tras haber escrito su SMT:


- Pulse "Opc" .
- Utilice el navegador  para ver las distintas opciones.

Las opciones propuestas:

Enviar a

- Valide con .
- Marque directamente o elija el número de la lista de las llamadas pulsando  o a partir de la agenda con .
- Valide con 
 - ▶ Se envía el mensaje.

Guardar




- Guarde el mensaje que desee pulsando 
 - ▶ El mensaje guardado (borrador) se memorizará en la Bandeja salida y estará señalado por un punto de admiración "!".

Borrar


- Borre el mensaje con  y confirme con  o, si lo desea guardar pulse .

Añadir número

Para añadir un número en el contenido del mensaje:

- Pulse .
- Marque directamente o elija el número de la lista de las llamadas pulsando  o a partir de la agenda pulsando .

30

- Valide el número con .
 - ▶ Puede completar el contenido del mensaje.

6.4 CONFIGURACIÓN/PROGRAMACIÓN

Los párrafos siguientes explican cómo:







- consultar las extensiones ya utilizadas si ha creado buzones personales,
- activar/desactivar el tono de aviso emitido al recibir un nuevo SMT,
- consultar la extensión utilizada para la bandeja común (o por defecto),
- crear o borrar una bandeja personal nominativa protegida por una contraseña y asociada a una extensión,
- activar/desactivar el guardado automático de los SMT enviados,
- activar/desactivar la notificación sistemática de la recepción por su interlocutor de un SMT enviado. Este servicio no es gratuito. Depende de la disponibilidad del servicio.

6.4.1 Consultar las extensiones utilizadas

Por defecto, consta de una bandeja común, accesible para todos. Así, puede crear hasta 4 bandejas personales, protegidas por una contraseña. Una extensión (comprendida entre 1 y 9) se atribuye a cada bandeja (común o personal). Al comunicarla a sus interlocutores, le permitirá enviarle un mensaje a una de estas bandejas: deberán agregar la cifra de su extensión al final de su número de terminal.

Una extensión (de 1 a 9) sólo se puede atribuir una sola vez.

Para consultar las extensiones ya utilizadas:

- Utilizar el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y validar con .
- Utilizar el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y validar con .
- Utilizar el navegador  para seleccionar "Verificar Extensión" y validar con .

















Ejemplo: las extensiones 0 y 3 ya están atribuidas.

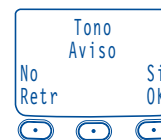
Verificar Extensión	
03	
Retr	OK

6.4.2 Activar/desactivar el tono de aviso al recibir un SMT

Por defecto, se emite un tono de aviso al recibir un nuevo SMT.

Para desactivar esta señal:

- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y valide con   .
- Utilice el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Tono Aviso" y valide con   .
- Utilice el navegador  para elegir entre "Si" (tono aviso activado) y "No" (tono aviso desactivado) y valide su opción con   .















6.4.3 Consultar/modificar la extensión de la bandeja común


Por defecto, la extensión de la bandeja común es el "1".

Puede ser que en alguna ocasión llegue a modificarla si varios terminales SMT están conectados a la misma línea (véase apartado 6.4.7).

Para consultar la extensión utilizada para la bandeja común del **FAMITEL TH 140** (1 por defecto):


















- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y validar con   .
 - Utilice el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y validar con   .
 - Utilice el navegador  para seleccionar "Extensión bandeja común" y validar con   .
- El número de la extensión (comprendido entre 1 y 9) aparece entre paréntesis y se puede modificar.

32

- Pulse  para regresar al menú anterior o en  para validar si se ha modificado el número.


6.4.4 Crear/borrar una bandeja personal

Crear una bandeja personal


- Utilizar el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y validar con .
- Utilizar el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y validar con .
- Utilizar el navegador  hasta "Parámetros bandeja person." luego validar con .
- Utilizar el navegador  para seleccionar una de las 4 bandejas personales.
- Pulse  luego en  para completar el nombre de su bandeja personal (máximo 10 caracteres).
- Validar con .
- Utilizar el navegador  luego pulse  para introducir su clave personal (contraseña de 4 cifras).
- Validar con .
- Marcar nuevamente su código personal para confirmarlo y validar con .
- Utilizar el navegador  luego pulse  para completar la extensión.
- Marcar una cifra comprendida entre 1 y 9, a atribuir a su bandeja personal y validar con .

Nota: Si ya se ha utilizado un número de bandeja, se emite una señal sonora. Marque otro número.














```
Config bandeja
Clave personal
Bandeja person.
Retr Grab OK
```


- Pulse  para guardar el conjunto de los parámetros.
 - ▶ Se crea su bandeja personal. Es su nombre el que aparecerá en la lista.

Bandeja person.
guardada

Si pulsa  antes de haber completado el nombre, el código personal y la extensión, se emite un tono de error largo y vuelve a la lista de las bandejas personales. Ahora, debe volver a comenzar la creación desde el principio.

Borrar una bandeja personal

















- Utilizar el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y validar con .
- Utilizar el navegador  para seleccionar la bandeja común (si existen varias) y pulse .
- Utilizar el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y validar con .
- Utilizar el navegador  para seleccionar "Parámetros bandeja person." y validar con .
- Utilizar el navegador  para seleccionar la bandeja personal a borrar.
- Pulse .
- Introducir su código personal (contraseña de 4 cifras) y validar con .
- Confirmar el borrado de la bandeja personal con  o, si cambia de parecer, con  para conservarlas.

Para borrar una bandeja personal, si ha olvidado la contraseña, puede utilizar el código secreto de la base (0000 por defecto). Consulte apartado 7.2.3.

6.4.5 Activar/desactivar el guardado automático de los SMT enviados

Puede elegir guardar o no los SMT que envía, caso por caso (véase apartado 6.3.3) o para el conjunto de los mensajes.













Por defecto, se activa esta opción. Si conserva este ajuste, se necesita liberar la memoria con regularidad.

- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y valide con   .
- Utilice el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Opción guardar copia" y valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Si" (opción activada) o "No" (opción desactivada) valide con   .

6.4.6 Activar/desactivar la notificación de recepción de los SMT enviados

! La notificación (acuse de recibo): Para más información sobre este servicio y su coste puede llamar a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita) !

Por defecto, se desactiva esta opción. Puede elegir activarla con cada mensaje (véase apartado 6.3.3) o para el conjunto de los mensajes enviados.

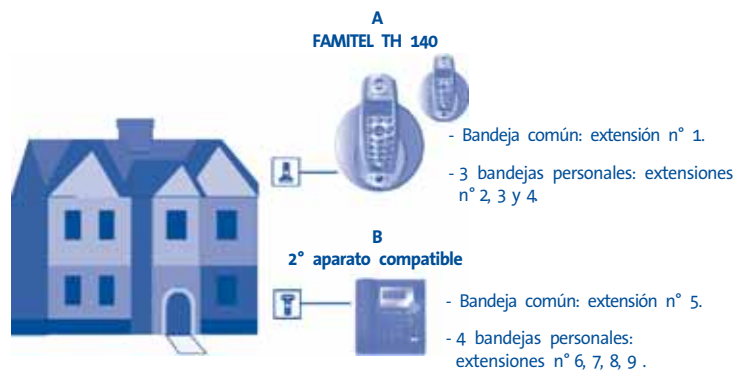
- Utilice el navegador  para acceder al menú "Menú Mensajes" y valide con   .
- Utilice el navegador  para acceder al submenú "Conf. Mensajes" y valide con   .
- Utilice el navegador  para seleccionar "Opción activar Notificación" y valide con   .

- Utilice el navegador  para seleccionar "Si" (opción activada) o "No" (opción desactivada) y valide con   .

6.4.7 Varios terminales compatibles SMT conectados en una misma línea

Si ha conectado varios aparatos compatibles SMT en la misma línea telefónica, debe imperativamente atribuir a cada bandeja (común o personal) una extensión, ya que de lo contrario no se podrá recibir ningún SMT.

Ejemplo de configuración:











Si sus interlocutores envían un SMT a su número de terminal fijo sin extensión, es la bandeja común del aparato **A** la que lo recibirá ya que su extensión es 1.

Si su interlocutor agrega un 8 al final de su número de terminal fijo (es decir una undécima cifra), es la bandeja personal del aparato **B**, que posee la extensión 8, la que recibirá el SMT.

7. PERSONALIZAR SU FAMITEL TH 140




7.1 AJUSTES DEL TERMINAL

- Utilice el navegador  hasta "Menú Terminal" y valide con la tecla   .
- Utilice el navegador  para recorrer los submenús disponibles:
 - Ajuste Hora.
 - Vol. Timbre.
 - Melodía.
 - Descolg. Auto.
 - Nomb. Terminal.
 - Idioma.
 - Número de acceso al buzón de voz.
 - Tonos de Aviso.
- Cuando se visualice el menú que le interesa, valide con la tecla   .



7.1.1 Ajuste hora

i Si usted tiene dado de alta Servicio de Identificación de llamada de Telefónica*, la fecha y la hora se actualizan automáticamente al recibir una llamada !

- Introduzca la hora (formato: 24:00) luego valide con la tecla   .



Nota: Si está suscrito al Servicio de Identificación de Llamada de Telefónica, la puesta en hora se realizará automáticamente al recibir cada llamada.

i En caso de corte de red de alimentación, de baterías totalmente descargadas o si tiene que reemplazarlas, la hora se deberá ajustar nuevamente !

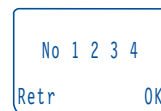
* Para darse de alta en este servicio, consulte la Línea de Atención Personal de Telefónica (1004, llamada gratuita).

7.1.2 Ajustar el volumen de timbre del terminal

Se puede distinguir el volumen del timbre entre una llamada externa o interna (en el caso de una instalación multiterminales: véase capítulo 9 "Instalación multiterminales/multibases").



Se encuentran disponibles 4 niveles de volumen. También puede silenciar el timbre del terminal ("No") para evitar ser molestado.










- Utilice el navegador  para seleccionar un nivel, luego valide con la tecla   .

7.1.3 Elegir el timbre del terminal


Puede diferenciar la melodía de una llamada si ésta procede del exterior o de otro terminal.

Se encuentran disponibles 5 melodías.

- Utilice el navegador  para seleccionar una melodía y valide con la tecla   .
- Para salir pulse   .

7.1.4 Activar/desactivar el descolgado automático

Por defecto, el descolgado automático está activado.





Cuando suene el terminal puede descolgar directamente levantándolo de su base sin tener que pulsar la tecla .

Puede elegir activar (tecla   ) o desactivar (tecla   ) este ajuste.



7.1.5 Dar un nombre al terminal

Para personalizar su terminal, puede atribuirle un nombre.

- Borrar el nombre anterior con .
- Introduzca el nuevo nombre (máximo 10 caracteres).
- Valide con la tecla   .

Nomb. Terminal
Retr OK

7.1.6 Elegir el idioma de los menús

- Utilice el navegador  para seleccionar el idioma deseado y valide con la tecla   . Disponibles: Español, Catalán, Euskera, Gallego e Inglés.


Galego
Euskara
Español
Retr OK

7.1.7 Activar/desactivar los tonos

Por defecto, se emiten señales sonoras:

- al pulsar cualquier tecla del terminal,
- durante una conversación, si el nivel de las baterías es muy bajo,
- durante una conversación, si se encuentra demasiado alejado de la base (sin cobertura).






Estos diferentes tonos se pueden desactivar.

- Utilice el navegador  para moverse por los submenús.
- Para cada ajuste, seleccione "Si" para activar, "No" para desactivar.

7.2 AJUSTES DE LA BASE

- Utilice el navegador  hasta "Menú Base" y valide con la tecla   .

Menú Base
Retr OK

- Utilice el navegador  para recorrer los submenús disponibles:
 - Vol. Timbre,
 - Melodía,
 - Código PIN,
 - Modo Marcación,
 - Conf. Tecla ,
 - Ajustes Origen.
- Cuando se visualice el menú que le interese, valide con la tecla   .

7.2.1 Ajustar el volumen de timbre de la base

Se encuentran disponibles 4 niveles de volumen. También puede silenciar el timbre de la base ("No") para evitar ser molestado.

- Utilice el navegador  para seleccionar un nivel y valide con la tecla   .







7.2.2 Elegir la melodía de la base

- Utilice el navegador  para seleccionar una de las 3 melodías propuestas y valide con la tecla   .

7.2.3 Modificar el código PIN de la base

Este código se utiliza si desea dar de alta un nuevo terminal a su **FAMITEL TH 140** (véase capítulo 9 "Instalación multiterminales/multibases").

Para mayor confidencialidad, puede modificar el código que tiene por defecto (0000).

- Introduzca las 4 cifras del código confidencial actual (0000 por defecto) y valide con la tecla   .
- Introduzca las 4 cifras del nuevo código y valide con la tecla   .









¿Código PIN?	
Retr	OK

40

- Introduzca el nuevo código una segunda vez para confirmar y valide con la tecla   .

Nota: Si ha modificado su código PIN y lo ha olvidado, siempre puede regresar al código por defecto (0000). Cuidado, este procedimiento equivale a volver a efectuar todos los ajustes de origen: se perderán todos sus datos personales.

Para volver al código PIN por defecto:

- Retire la batería del terminal.
- Pulse  y vuelva a insertar la batería manteniendo esta tecla pulsada.
 - ▶ La pantalla se apaga algunos segundos e indica "Ajustes Origen".
- Suelte la tecla .
- Valide con la tecla    para volver a los ajustes de origen (véase apartado 7.2.5).
 - o
- Pulse la tecla    para salir de este menú y conserve sus ajustes.

7.2.4 Ajustes línea: modo de marcación/tecla R

Estos ajustes sólo conciernen a instalaciones específicas, por ejemplo, detrás de un sistema telefónico en empresa.

Modo de marcación


Se encuentran disponibles dos modos de marcación: multifrecuencias (DTMF) que es el ajuste por defecto o marcación decádica.

- Utilice el navegador  para seleccionar "Tonos" o "Pulsos" y valide con la tecla   .

Modo Marcación
Retr OK

Tonos Pulsos
Retr OK

Elección de la duración de la apertura temporizada (tecla R)







- Utilice el navegador  para seleccionar una de ambas duraciones de corte disponibles:
 - valor 1: 100 ms (valor para la red telefónica básica),
 - valor 2: 250 ms.

El **FAMITEL TH 140** viene ajustado de fábrica a 100 ms. No debe usted modificar este tiempo salvo que Telefónica se lo indique.

7.2.5 Volver a los ajustes de origen

Siempre puede reiniciar su **FAMITEL TH 140** y volver a los ajustes de origen.

! Este procedimiento borrará toda la agenda y la lista de las llamadas recibidas* y emitidas así como todos los SMT y las bandejas personales creadas !

- Introduzca el código PIN de la base (0000 por defecto) y valide con la tecla    o salga del menú con la tecla   .
- ▶ La pantalla se apaga algunos segundos antes de volver a los ajustes de origen siguientes:



Ajustes Origen
Retr OK

* Debe estar dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).

Idioma	Español
Nombre del terminal	FAMITEL TH 140
Tono de tecla	Activado
Tono de batería bajo	Activado
Tono de límite de alcance	Activado
Descolgado automático	Activado
Volumen melodía terminal (llamada interna/externa)	Nivel 3
Volumen melodía base (llamada interna/externa)	Nivel 3
Volumen del auricular	Nivel 3
Volumen del altavoz	Nivel 3
Agenda	Vacía
Lista de las llamadas recibidas	Vacía
Lista de las llamadas emitidas	Vacía
Código confidencial base (PIN)	0000
Marcación	Multifrecuencia (Tono)
Base por defecto	Base 1
Tecla R (flash)	Valor 1 (100 ms)
Notificación SMT	Desactivada
Guardar SMT	Activada
Bandeja(s) personal(es)	Ninguna

8. IDENTIFICAR A SUS INTERLOCUTORES

Debe estar dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).

La lista de llamadas le permite conservar en memoria las 30 últimas llamadas recibidas, así como la fecha y la hora relativos a esas llamadas recibidas, contestadas o no.



no aparece a la izquierda de la pantalla: la lista de las llamadas está vacía (o no está abonado al servicio correspondiente).



fijo: en la lista figuran 6 llamadas recibidas. Se trata de llamadas contestadas o llamadas sin contestar pero ya consultadas.



parpadeante: tiene 2 nuevas llamadas sin contestar. En la parte superior de la pantalla aparece "Nue" cuando se consultan por primera vez.

8.1 CONSULTAR LA LISTA DE LAS LLAMADAS RECIBIDAS*

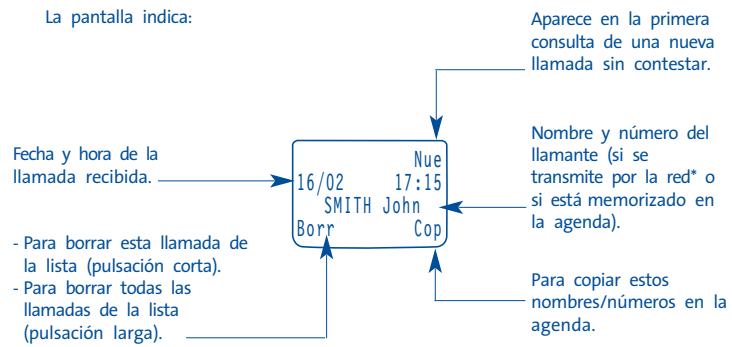
En modo espera o durante la conversación:

- Pulse la tecla para acceder a la lista de llamadas y utilice el navegador para consultarlas. Las llamadas se clasifican de la más reciente a la más antigua.
- Pulse para salir de la lista.

* Debe estar dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).

44

La pantalla indica:



- ▶ "Privado" aparece si su interlocutor llama en privado.
- ▶ "No disponible" aparece si el número no puede ser transmitido por la red.

Durante una llamada usted puede consultar la lista:

- Pulse la tecla y seleccione el número deseado con el navegador .
- Para salir de la lista, pulse la tecla .

8.2 LLAMAR A PARTIR DE LA LISTA







Tras haber seleccionado el número deseado:

- Pulse .

* Debe estar dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).





8.3 COPIAR UN NÚMERO DE LA LISTA EN LA AGENDA

Tras haber seleccionado el número deseado:

- Pulse la tecla .
- Introduzca o modifique el nombre ( para borrar un carácter).
- Pulse la tecla  para validar.
- Introduzca o modifique el número.
- Pulse la tecla  para validar.
- Seleccione la melodía que desea asociar a este número.
- Pulse la tecla  o  para salir del menú.

8.4 BORRAR EL CONTENIDO DE LA LISTA

Tras haber seleccionado el número deseado:

- Pulse la tecla :
 - ▶ una pulsación breve para borrar el número seleccionado,
 - o
 - ▶ una pulsación larga (2 segundos) para borrar toda la lista.
- Confirme pulsando nuevamente .
- o
- Conserve el contenido la lista pulsando la tecla .
- Pulse  para salir del menú.

9. INSTALACIÓN MULTITERMINALES/MULTIBASES

Puede asociar hasta 5 terminales a la base principal de su **FAMITEL TH 140**.

Una instalación multiterminal permite:

- llamar gratuitamente a otro terminal,
- transferir una llamada externa a otro terminal,
- establecer conferencia a tres, es decir, hablar simultáneamente con un interlocutor interno y externo.


Cada terminal se puede personalizar: nombre, melodía, agenda, etc.

Asimismo, puede utilizar un mismo terminal con varias bases DECT* (máximo 4), asociando su terminal a cada una de las bases (véase apartado siguiente).











Su terminal reconocerá solamente la última base asociada. Para pasar de una base a la otra, véase apartado 9.2 "Elegir una base".

9.1 ASOCIAR UN TERMINAL


En la base

- Pulse la tecla  hasta la emisión de 2 bips.
 - ▶ El indicador luminoso verde de la base parpadea.
La asociación de un terminal se debe efectuar en los próximos 90 segundos.

En el terminal







- Utilice el navegador  hasta "Suscribir term."
- Valide con la tecla   .
- Seleccione "Suscribir base" y valide con la tecla   .
- Marcar el número de la base a la que desea asociar este terminal (de 1 a 4) y valide con   .
 - ▶ El(los) número(s) parpadeante(s) indica(n) la o las bases ya utilizadas.
Si solamente tiene una base, marque el número parpadeante.

* DECT es una marca registrada por ETSI.

- Tras algunos segundos y tal y como lo indica la pantalla, introduzca el código PIN de la base (por defecto 0000) y valide con .
- ▶ El terminal está asociado y se le atribuye un número automáticamente que se visualiza a la derecha de la pantalla (de 1 a 5). Este número es el que deberá utilizar para las llamadas internas.
 - o
 - ▶ Si el terminal no localiza la base, la pantalla pasará a su estado inicial pasados 2 minutos. Probar nuevamente cambiando el número de la base, tras haberse cerciorado de que el entorno no presenta interferencia.

9.2 ELEGIR UNA BASE






Si ha dado de alta su terminal en más de una base, deberá seleccionar una de las bases como la prioritaria o solicitar que reconozca automáticamente la base más accesible.

- Utilice el navegador  hasta "Suscribir term." y valide con la tecla .
- Seleccione "Elegir base" con el navegador  y valide con la tecla .
 - ▶ El número que aparece en pantalla indica el numero de bases ya asociadas a su terminal. La opción "Auto" permite una asociación automática con la base más accesible. El número sombreado es el número de la base reconocida actualmente por su terminal.
- Utilice el navegador  para hacer su elección y valide con la tecla .


Base	
1 2 - - -	Auto
Retr	OK

9.3 DESINSTALAR UN TERMINAL

! Este procedimiento se debe efectuar a partir de un terminal que no sea el que desea desinstalar. Asimismo, ambos terminales deben haber sido reconocidos por la misma base !

- Utilice el navegador  hasta "Suscribir term." y valide con .
- Seleccione "Desinstalar" con el navegador  y valide con .
- Como indica la pantalla, introduzca su código PIN (por defecto 0000) y valide con .




48

- Utilice el teclado para introducir el número del terminal que desea desinstalar.
 - ▶ El número está sombreado durante la visualización.
- Valide con .

i Si teclea un número incorrecto, el terminal que utiliza o el terminal no asociado o no reconocido por esta base, emite un tono de error !

9.4 UTILIZAR LAS FUNCIONES DEL MULTITERMINALES

9.4.1 Llamar/responder a otro terminal

- Pulse .
- Teclee el número del terminal a llamar y valide con .
- Pulse  para colgar al final de la conversación.



12:07  
 Llamar al
 terminal nº
 Retr OK

i Durante la conversación, usted puede acceder a la agenda (véase apartado 4.5), así como a la lista de las llamadas recibidas* (véase apartado 8.1) !

- Para responder, pulse .

9.4.2 Transferir una llamada a otro terminal

Para transferir una llamada en curso con un interlocutor externo a otro terminal:

- Pulse la tecla .
- Marque el número del terminal que desea llamar. El interlocutor externo se pone en espera.
- Cuando el interlocutor interno responde, pulse la tecla  para transferir la llamada.

* Debe estar dado de alta en el Servicio de Identificación de Llamadas de Telefónica. Puede darse de alta llamando a la Línea de Atención Personal de Telefónica: 1004 (llamada gratuita).

- Si el interlocutor interno no responde, pulse nuevamente R_{INT} para recuperar al interlocutor externo.

9.4.3 Conferencia a tres (2 interlocutores internos y 1 interlocutor externo)

Usted puede hablar simultáneamente con un interlocutor interno y con un interlocutor externo.

Cuando está en comunicación con un interlocutor externo:

- Hacer una pulsación larga R_{INT} .
- Marque el número del terminal que desea llamar.
 - ▶ El interlocutor externo se pone en espera.
- Cuando el interlocutor interno responde, pulse la tecla $\#$ durante 2 segundos.
- Si el interlocutor interno no responde, hacer una pulsación larga en R_{INT} para recuperar al interlocutor externo.

9.4.4 Contestar una llamada externa durante la comunicación interna

Si recibe una llamada externa cuando está en comunicación interna, percibirá una señal sonora en el auricular.

Para contestar la llamada:

- Pulse 2 veces sobre R_{INT} .
 - ▶ La comunicación interna se interrumpe y está en línea con el interlocutor externo.

10. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Norma	Tecnología del terminal inalámbrico digital (DECT ^{TM*}).
Alcance en campo libre	Hasta 300 metros ⁽¹⁾
Alcance interior	Hasta 50 metros ⁽¹⁾
Autonomía del terminal (valores promedios)	10 horas en conversación ⁽²⁾ 100 horas en reposo
Número de terminales	Hasta 5
Número de bases	Hasta 4
Conexión eléctrica/ adaptador alimentación de red	Entrada: ca 230 V/50 Hz Salida 1: cc 6,5 V/150 mA Salida 2: ca 9 V/150 mA Corriente alterna monofásica a exclusión de las instalaciones IT definidas en la norma UL 60950. Cuidado, la tensión de la red es clasificada peligrosa según los criterios de la misma norma.
Conexión telefónica	Aparato destinado a conectarse en una línea telefónica analógica clasificada TNV3 (tensión de red de telecomunicaciones) en el sentido de la norma UL 60950.
Baterías recargables	2 x 1,2 V/550 mAh/Ni-MH formato AAA
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 40°C














(1) Variable en función del entorno.

(2) Datos a título indicativo y dependientes de la carga inicial de las baterías.

* DECT es una marca registrada por ETSI.

11. EN CASO DE INCIDENTES ...

Generalmente, si se presenta un problema, retire las baterías de todos los terminales y desconecte la alimentación eléctrica de la base. Espere aproximadamente 1 minuto, luego vuelva a conectar la base y vuelva a insertar las baterías en los terminales.

Problemas	Causas	Soluciones
El menú se visualiza en inglés.	Problema al reiniciar el FAMITEL TH 140 .	<ul style="list-style-type: none"> – Utilice el navegador  hasta "Menú Terminal" y valide con   . – Utilice el navegador  hasta "Idioma" y valide con   . – Utilice el navegador  para seleccionar el idioma deseado y valide con   .
Se apaga la pantalla.	El aparato no está alimentado.	<p>Verifique que las baterías están correctamente colocadas.</p> <p>Verifique la conexión de la alimentación eléctrica.</p>
	El terminal está apagado (desactivado).	Consulte apartado 3.7 "Encendido/ apagado del terminal".
	Las baterías están descargadas.	Ponga el terminal en su base para recargar las baterías.
No hay tono.	El terminal está fuera del rango de la base.	Acérquese a la base.
	El terminal no está asociado a la base.	Consulte apartado 9.1 "Asociar un terminal".
	Las baterías están descargadas (icono:  .	Ponga el terminal en la base para recargar las baterías.
	El aparato no está conectado a la red telefónica.	Verifique la conexión del cable telefónico.

11. EN CASO DE INCIDENTES... (CONTINUACIÓN)

Problemas	Causas	Soluciones
La calidad audio no es buena o se deteriora durante una llamada.	Está fuera del rango de la base o en un entorno con mucha interferencia.	Acérquese a la base.
	Tiene ADSL.	Conecte un filtro ADSL homologado entre la toma telefónica y el enchufe mural.
Su interlocutor no puede oírle.	El auricular está apagado y la función Mute está activa.	Consulte apartado 3.6 "Función Silencio (Desactivar el micrófono)".
El terminal o la base no suenan.	El timbre se ha desactivado.	Consulte el apartado 7.1.2 "Ajustar el volumen de timbre del terminal" o el apartado 7.2.1 "Ajustar el volumen de timbre de la base".
Las baterías siguen descargadas incluso después de varias horas de carga.	La base o el cargador no está alimentado(a).	Verifique la conexión de la alimentación eléctrica.
	Las baterías del terminal están defectuosas.	Consulte con su Distribuidor para obtener nuevas baterías.
Su terminal envía Mensajes, pero usted no los recibe.	Posee 2 terminales SMT.	Verifique que las extensiones utilizadas son diferentes para cada terminal (véase apartado 6.4.7).
Al instalar un pack multiterminales, los indicadores luminosos de la base no se encienden.	Las alimentaciones de red eléctrica de la base y del cargador están invertidas.	Verifique que la alimentación de red eléctrica con el enchufe rojo está correctamente conectada en el cargador y no a la base.

12. SEGURIDAD

En caso de peligro, el adaptador de alimentación de red sirve de dispositivo de desconexión de la alimentación 230 V. Por lo tanto, este adaptador de alimentación de red se debe instalar cerca del aparato y ser fácilmente accesible.

En caso de fallo del adaptador de alimentación de red, este último debe ser reemplazado por un modelo idéntico.

En ausencia de red de distribución eléctrica o en caso de corte de tensión, las instalaciones con terminales inalámbricos no funcionarán. Usted no podrá llamar ni recibir llamadas en caso de emergencia.

Debido a ello, se recomienda utilizar un aparato telefónico suplementario convencional que no requiera de corriente eléctrica.

! *No utilice su aparato telefónico para avisar de un escape de gas si está próximo al foco del escape !*

En caso de tormenta, le recomendamos que no utilice este aparato.

Thomson Telecom declara que el terminal inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y a otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE.



13. MEDIO AMBIENTE

Las baterías usadas deberán eliminarse de acuerdo con la reglamentación en vigor sobre la protección del medio ambiente. Debe llevar sus baterías al distribuidor o depositarlas en un centro de recuperación reservado a este efecto.

No trate de abrir las baterías ya que contienen sustancias químicas. En caso de derrame de fluido de una batería, evite el contacto con la piel, los ojos y la boca. En caso de contacto con el producto, aclare con agua el área afectada durante varios minutos. Si fuera necesario acuda al hospital. Limpie el fluido con papel absorbente o un paño seco y contacte con su distribuidor para reemplazar las baterías.

Telefónica

TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U. INFORMA

Deseamos agradecerle la confianza depositada en Telefónica de España al haber adquirido uno de nuestros equipos; y le informamos que para cualquier aclaración, consulta o reclamación, puede llamar de forma gratuita a:

- **Línea de Atención Personal (1004)**
- **Centro de Atención al Cliente Pymes (900 555 022)**
- **Centro de Atención de Empresas (900 120 900)**

Donde será atendido por nuestros asesores, o si Ud. lo prefiere, visite la página comercial de Telefónica: www.telefonicaonline.com.

Para obtener información sobre el Servicio Postventa, consulte la Tarjeta de Garantía del Equipo.

Por último indicarle que, para reclamaciones por escrito referidas a esta venta, puede dirigirse a Telefónica de España S.A.U., Gran Vía 28, 28013 Madrid.



DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: THOMSON TELECOM ESPAÑA, S.A.U.
Dirección: PARQUE TECNOLÓGICO DE ANDALUCÍA, 29590 MÁLAGA

Identificación del Declarante:
Nombre: JOSÉ LUIS CASADO
Cargo: DIRECTOR DE I+D DE TELEFONÍA DE THOMSON TELECOM
Dirección: PARQUE TECNOLÓGICO DE ANDALUCÍA, 29590, MÁLAGA
Teléfono: 952 020 120
Fax: 952 020 110
Documento de identificación (CIF/NIF): A29365244

Declara, bajo su propia responsabilidad que el

Equipo: TELÉFONO SIN HILOS
Fabricado por: SUNCORP
En: R. P. CHINA
Marca: TELEFÓNICA
Modelo: FAMITEL TH140
Denominación comercial: FAMITEL TH140

es conforme con las especificaciones técnicas que le son de aplicación en el día de la fecha según la Directiva 99/5, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000 y en particular con:

- Art. 3.1 a. : Seguridad : EN 60950 (2000)
- Art. 3.1.b. : EMC: EN 301 489-1 (v 1.4.1, 2002) y EN 301 489-6 (v 1.2.1, 2002)
- Art. 3.2: Radio: EN 301 406 (v 1.4.1, 2001)

Interfaz pública de red:

El equipo está preparado para ser conectado a la interfaz pública de red **ITE CA-001:** Interfaz de línea analógica de Telefónica de España, S.A. y dispone de acceso, según la norma ITE CA-001, a los Servicios Suplementarios que se indican en el Manual del Usuario. (Sujetos a disponibilidad en la red del usuario).

Málaga a 16 de Junio de 2006

José Luis CASADO
Director General de Thomson Telecom España, S.A.U.